

# NGẬP LỤT NĂM 2016?

Đã có chương trình hỗ trợ chủ nhà



**RESTORE.LA.GOV**



**866-735-2001**

Chương trình hỗ trợ khôi phục nhà ở Louisiana tận tính giúp những hộ gia đình bị ảnh hưởng trong trận lụt hồi tháng 3 và/ hoặc tháng 8 năm 2016 để sửa chữa hoặc khôi phục những căn nhà bị hư hại hoặc nhận bồi hoàn cho công việc đã hoàn thành.

## BƯỚC 1: HOÀN THÀNH KHẢO SÁT

Bằng cách ghé thăm trang **Restore.LA.gov** hoặc gọi đến số **866-735-2001**.

Bước đầu tiên trong Chương trình hỗ trợ khôi phục nhà ở Louisiana là hoàn thành một cuộc khảo sát ngắn. Mất khoảng 15 phút để hoàn thành khảo sát và không cần có tài liệu nào cả.

Việc trả lời khảo sát của bạn giúp chúng tôi hiểu bạn đang ở đâu trong tiến trình khôi phục và xem bạn có đủ điều kiện ở giai đoạn nào của chương trình.

## BƯỚC 2: HOÀN THÀNH ĐƠN

Những hộ gia đình có đủ điều kiện sau đó được mời hoàn thành đơn theo các giai đoạn. Tại thời điểm đó, tài liệu hỗ trợ sẽ cần thiết để xác thực đủ khả năng nhận hỗ trợ tài chính.

**Tất cả các hộ gia đình bị ảnh hưởng bởi lũ lụt được khuyến khích nên hoàn thành khảo sát. Thậm chí nếu bạn không nghĩ bạn sẽ có đủ điều kiện bây giờ thì bạn vẫn có thể có đủ điều kiện khi nguồn quỹ hỗ trợ thêm.**



Để có thêm chi tiết đầy đủ, hãy ghé thăm trang web hoặc gọi đến số

**RESTORE.LA.GOV | 866-735-2001**

Chương trình này được hỗ trợ bởi Sở phát triển cộng đồng Louisiana có nguồn quỹ từ Sở phát triển nhà ở và Đô thị của Hoa Kỳ.

Restore LA hỗ trợ Nhà ở công bằng/ Cơ hội việc làm như nhau/ Khả năng tiếp cận ADA

